RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 3119/93

af 8. november 1993

om særlige foranstaltninger til fremme af forarbejdning af visse citrusfrugter

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (1),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (2),

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg (3), og

ud fra følgende betragtninger:

I produktionsårene 1989/90 til 1991/92 fandtes der en ordning med støtte til forarbejdning af mandariner, klementiner og satsumas, som ikke blev videreført i produktionsåret 1992/93; af en sammenligning mellem disse to perioder fremgår det, at det er nødvendigt at genindføre forarbejdningsfremmende foranstaltninger for disse produkter at videreføre foranstaltningerne for appelsiner;

produktionen af appelsiner og mandariner er fortsat præget af alvorlig afsætningsvanskeligheder, der dels skyldes sortskarakteristika, dels overskudsproduktion; produktionen af klementiner har udviklet sig så meget gennem de seneste år, at der også her er opstået et overskud; på markedet for friske produkter træder klementiner i stedet for satsumas, som der ligeledes er overskudsproduktion af;

en ordning med støtte til forarbejdning skal kunne fremme forarbejdningen af de pågældende citrusfrugter til enten saft eller stykker i henhold til kontrakter, som indgås mellem forarbejdningsvirksomhederne og producenterne, ved at producenterne sikres en minimumspris og industrien regelmæssig tilførsler;

for at tilskynde producenterne til at levere produkterne til forarbejdning frem for til tilbagekøb bør minimumsprisen ved forarbejdning fastsættes til den højeste tilbagekøbspris for hvert af de pågældende produkter i perioder med omfattende tilbagekøb;

for at undgå konkurrenceforvridning bør de udligningstilskud, der ydes ved forarbejdning af mandariner og klementiner, for hvert af disse produkter fastsættes på et sådant niveau, at forskellen mellem minimumsprisen og udligningstilskuddet, dvs. »forarbejdningsvirksomhedernes udgifter«, er lig med udgifterne ved køb af appelsiner, idet der tages hensyn til forskellen i saftudbyttet;

produktionen af satsumas er præget af strukturbestemte mangler i afsætningsleddet, hvilket giver sig udslag i en stor spredning i udbuddet; der bør derfor indføres en særlig støtte til de citrusfrugtproducentorganisationer, der indgår kontrakter med forarbejdningsvirksomhederne, samt et udligningstilskud til sidstnævnte; den planlagte fordeling af beløbene mellem støtte og udligningstilskud bygger på, at den økonomiske indsats nødvendigvis først og fremmest skal være rettet mod udbudsleddet; for at sektoren kan tilpasse sig de nye bestemmelser er det nødvendigt, at der i en overgangsperiode også ydes støtte for forarbejdning af satsumas til individuelle citrusfrugtproducenter;

for at sikre, at de tærskler, der findes i citrusfrugtsektoren i henhold til forordning (EØF) nr. 1035/72 (4), er effektive, må der ved fastsættelsen af tærsklerne tages hensyn til de mængder, der leveres til forarbejdning i henhold til nærværende forordning;

forordning (EØF) nr. 2601/69 (5) og (EØF) nr. 1123/89 (6) bør ophæves —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

AFSNIT I

Appelsiner, mandariner og klementiner

Artikel 1

For mandariner, klementiner og appelsiner, der er høstet i Fællesskabet, anvendes der en ordning med udligningstilskud for forarbejdning til saft.

Artikel 2

Den i artikel 1 omhandlede ordning er baseret på kontrakter mellem producenter og forarbejdningsvirksomheder.

Af kontrakterne skal fremgå, hvilke mængder de omfatter, i hvilken takt tilførslerne skal indgå til forarbejdningsvirksomhederne, og hvilken pris der skal betales producenterne.

(1) EFT nr. C 259 af 23. 9. 1993, s. 8.
(2) Udtalelse afgivet den 29. oktober 1993 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).
(3) Udtalelse afgivet den 20. oktober 1993 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

(4) EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.
(5) EFT nr. L 324 af 27. 12. 1969, s. 21.
(6) EFT nr. L 118 af 29. 4. 1989, s. 25.

Når kontrakterne er indgået, sendes de til de pågældende medlemsstaters kompetente myndigheder, som har ansvaret for den kvalitative og kvantitative kontrol af tilførslerne til forarbejdningsvirksomhederne.

Artikel 3

Udligningstilskuddet ydes til forarbejdningsvirksomheden for de mængder, producenten har leveret i henhold til de i artikel 2 omhandlede kontrakter, idet det er en forudsætning, at forarbejdningsvirksomheden har betalt producenten en pris for råvarerne, der mindst er lig med minimumsprisen, som for hvert af de pågældende produkter fastsættes til den højeste tilbagekøbpris i perioder med betydelige tilbagekøb. Minimumsprisen fastsættes inden hvert produktionsårs begyndelse.

Artikel 4

1. For appelsiner må udligningstilskuddet ikke overstiger forskellen mellem minimumsprisen, jf. artikel 3, og de gældende råvarepriser i producerende tredjelande.

2. For mandariner og klementiner fastsættes udligningstilskuddet på et sådant niveau, at forarbejdningsvirksomhedernes udgifter for hvert af disse produkter bliver lig med virksomhedernes udgifter for appelsiner, idet der tages hensyn til forskellen i saftudbyttet.

3. Udligningstilskuddet udbetales til forarbejdningsvirksomheden efter anmodning, så snart kontrolmyndighederne i den medlemsstat, hvor forarbejdningen foretages, har konstateret, at de produkter, kontrakterne omhandler, er blevet forarbejdet.

4. Udligningstilskuddets størrelse fastsættes inden hvert produktionsårs begyndelse.

AFSNIT II

Satsumas

Artikel 5

1. For satsumas, der er høstet i Fællesskabet og forarbejdet til stykker, anvendes der en støtteordning, som omfatter:

— støtte til citrusfrugtproducentorganisationer, som er anerkendt i henhold til artikel 13a i forordning (EØF) nr. 1035/72

— udligningstilskud til virksomheder, der foretager forarbejdninger til stykker.

2. Dog kan de individuelle citrusfrugtproducenter, der er omhandlet i artikel 19c i forordning (EØF) nr. 1035/72, i produktionsåret 1993/1994 modtage en støtte, der svarer til 2/3 af den støtte, producentorganisationerne modtager, såfremt alle andre gældende bestemmelser på området overholdes.

Artikel 6

Den i artikel 5 omhandlede ordning er baseret på kontrakter mellem citrusfrugtproducenter eller citrusfrugtproducentorganisationer og forarbejdningsvirksomheder på de vilkår, der er fastsat i artikel 2.

Artikel 7

Ydelsen af udligningstilskuddet og fastsættelsen af minimumsprisen sker i henhold til artikel 3.

Artikel 8

1. Støttebeløbet må ikke overstige 75 % af det gennemsnitlige udligningstilskud, som i produktionsårene 1989/90, 1990/91 og 1991/92 er ydet til virksomheder, der forarbejder satsumas til stykker.

2. Støtten udbetales til de i artikel 5 omhandlede citrusfrugtproducentorganisationer efter anmodning, så snart kontrolmyndighederne i den medlemsstat, hvor forarbejdningen foretages, har konstateret, at de satsumas, kontrakterne omhandler, er leveret til forarbejdningsindustrien.

3. Udligningstilskuddet må ikke overstige 25 % af det gennemsnitlige udligningstilskud, som i produktionsårene 1989/90, 1990/91 og 1991/92 er ydet til virksomheder, der forarbejder satsumas til stykker.

4. Udligningstilskuddet udbetales til forarbejdningsvirksomheden efter anmodning, så snart kontrolmyndighederne i den medlemsstat, hvor forarbejdningen foretages, har konstateret, at de satsumas, kontrakterne omhandler, er forarbejdet til stykker.

5. Udligningstilskudsbeløbet og støttebeløbet fastsættes for en periode på tre produktionsår. Når denne periode er udløbet og forholdene i sektoren, bl.a. med hensyn til koncentrationen af udbuddet, er undersøgt, kan Kommissionen efter proceduren i artikel 10 og på grundlag af undersøgelsen fastsætte de beløb, der skal anvendes i de efterfølgende produktionsår.

AFSNIT III

Almindelige bestemmelser

Artikel 9

1. De mængder appelsiner, der leveres til forarbejdning i henhold til denne forordning, lægges til de mængder, der leveres til intervention, når det efter artikel 16b i

forordning (EØF) nr. 1035/72 skal fastslås, om den for dette produkt fastsatte tærskel er overskredet. Med henblik herpå forhøjes denne tærskel med en mængde svarende til gennemsnittet af de mængder appelsiner, der er ydet udligningstilskud for i produktionsårene 1984/85 til 1988/89.

2. Med henblik på iværksættelsen af artikel 16a, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 1035/72 sidestilles de mængder mandariner og klementiner, der leveres til forarbejdning i henhold til denne forordning:

— med produktionen til konsum i frisk tilstand ved fastsættelsen af interventionstærskler

— med en mængde, der er omfattet af en interventionsforanstaltning, ved konstatering af en eventuel overskridelse af interventionstærsklerne.

3. De mængder satsumas, der leveres til forarbejdning i henhold til denne forordning, lægges til de mængder, der leveres til intervention, når det efter artikel 16a i forordning (EØF) nr. 1035/72 skal fastslås, om den for dette produkt fastsatte tærskel er overskredet. Med henblik herpå forhøjes denne tærskel med en mængde svarende til gennemsnittet af de mængder appelsiner, der er ydet udligningstilskud for i produktionsårene 1989/90 og 1991/92.

Artikel 10

Gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning, herunder fastsættelse af minimumspriser, udligningstilskud og støtte til producentorganisationerne, vedtages efter proceduren i artikel 33 i forordning (EØF) nr. 1035/72.

Artikel 11

Foranstaltningerne i denne forordning betragtes som interventioner til regulering af landbrugsmarkederne i henhold til artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (1). De finansieres gennem Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen.

Artikel 12

Inden udgangen af produktionsåret 1995/96 forelægger Kommissionen om nødvendigt Rådet en rapport om anvendelsen af denne ordning, efter omstændighederne ledsaget af passende forslag.

Artikel 13

Rådets forordning (EØF) nr. 2601/69 og (EØF) nr. 1123/89 ophæves.

Artikel 14

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. november 1993.

På Rådets vegne

W. CLAES

Formand

(1) EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.